

GIC VOILE

Protocole sanitaire d'embarquement et de vie à bord

Version 10 mars 2021

VOUS VENEZ DE VOUS INSCRIRE A UNE CROISIERE OU A UN STAGE EMBARQUÉ DU GIC - MERCI DE LIRE ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT

- La pandémie Covid-19 est toujours présente.
- Mais depuis le début de cette crise sanitaire beaucoup de choses ont évolué : tests, vaccins, variants, protocoles exigés par différents « acteurs » en particulier les compagnies aériennes.
- Aussi, le Groupe International de Croisière a adapté ses recommandations et son protocole sanitaire en vue de la saison de navigation 2021 :
- Bien entendu le protocole sanitaire défini par le GIC est subordonné :
 - Pour les destinations internationales aux restrictions et protocoles définis par les différents Etats où les équipages du GIC sont amenés à se rendre ainsi qu'aux protocoles définis par les compagnies de transport aérien, ferroviaire, et maritime.
 - Pour les programmes le long des côtes françaises aux restrictions et protocoles définis par le gouvernement français et les autorités locales.
- Ces restrictions et protocoles concernent non seulement l'accès aux destinations du club, mais également le comportement à adopter à bord ainsi qu'à terre, aux différentes escales.

- Le GIC assure une veille régulière de la réglementation COVID-19, cela étant il appartient à chaque CdB en lien avec les membres de son équipage d'intégrer dans la préparation de la croisière le suivi de la situation Covid-19 et le respect de la réglementation qui lui est associée ; cette préparation doit également prendre en compte les plans de voyage des membres de l'équipage pour se rendre au port d'embarquement.
- Le but principal du protocole ci-dessous est d'assurer une navigation sereine en équipage dans des conditions optimales sur le plan sanitaire. Il permet notamment de faire naviguer des équipages complets : 6 personnes à bord d'un bateau 3 cabines doubles, 8 personnes à bord d'un bateau 4 cabines doubles.

1/ Lors de l'embarquement, nous vous demanderons de présenter un certificat de test PCR négatif datant de moins de 72 heures. Ceci vaut même si vous avez été vacciné. En effet, en l'état actuel de la question, il apparaît que les personnes vaccinées, peuvent être porteuses du virus, et le transmettre. Si les avis scientifiques changent à ce sujet, le GIC adaptera le protocole en conséquence.

2) Lors de votre arrivée au port d'embarquement, dans l'éventualité où vous ressentez des symptômes pouvant indiquer la Covid-19 tels qu'une perte du goût ou de l'odorat, de la fièvre, des frissons, une toux sèche, de fortes courbatures, une forte fatigue inhabituelle, évitez de rejoindre le bord tout de suite, téléphonez d'abord au chef de bord et passez voir un médecin local et/ou repassez un test PCR. Il vaut mieux différer le départ d'une croisière de 24 heures, plutôt que de prendre le risque d'embarquer une personne ayant attrapé la Covid-19.

3/ A bord, il sera toujours prévu un flacon de gel hydroalcoolique dans le cockpit. Nettoyez-vous systématiquement les mains à chaque fois que vous montez à bord, en particulier lors du chargement des bagages et de l'avitaillement.

6/ A bord, vous pourrez **naviguer sans masque si vous le souhaitez**. Ce point est laissé à votre appréciation personnelle. A terre, les restrictions et protocoles locaux s'appliquent. Les membres du GIC s'engagent à les respecter rigoureusement ainsi que les éventuelles demandes de passer un test pendant la croisière (cf point 10).

7/ Soyez **prudent** lors des mises de table, vaisselles, toilettes, douches : nettoyez, utilisez si possible des torchons propres et secs. Ayez votre propre bouteille d'eau marquée à votre nom, facilement identifiable. A bord, rangez toujours vos affaires dans votre cabine.

8/ Au départ et pendant toute la croisière, le chef de bord ou son représentant prendra votre température corporelle tous les matins avec un thermomètre frontal. Il consignera les températures de chacun tous les jours sur une feuille appropriée. Ce thermomètre sera disponible à bord de Boavista ou s'agissant des locations, aura été amené par le CdB ou l'un de ses équipiers.

9/ Lors des escales et des balades à terre, nous vous conseillons d'emmener votre propre flacon de gel hydroalcoolique et de vous frictionner les mains en rentrant et en sortant de tout lieu public. Respectez aussi strictement les gestes barrière même si vous êtes vacciné. En remontant à bord, lavez-vous systématiquement les mains avec du savon. A défaut utilisez le gel hydroalcoolique mis à disposition dans le cockpit.

10/ En cas de soupçon de Covid-19 à bord (température supérieure à 38° et/ou symptômes), **le CdB est habilité à faire procéder à des tests l'ensemble des membres de l'équipage dans le port le plus proche**. En cas de test(s) positif(s) de l'un ou l'autre membre de l'équipage, le CdB avisera les autorités locales concernant la conduite à tenir.

11/ En cas de passation du bateau à un autre équipage du GIC en fin de croisière, que ce soit sur Boavista ou sur un bateau de location, l'équipage descendant a l'obligation de procéder, en sus du nettoyage habituel de rigueur, à un **nettoyage soigné de l'intérieur** du bateau et de toutes les mains courantes, instrumentation de bord tactile, etc. Utilisez des produits désinfectants pour le coin cuisine/évier et les douches/WC. Concernant les bateaux de location restitués au loueur en fin de croisière, un nettoyage final est généralement inclus dans le prix de la location. Dans le cas contraire, l'équipage devra procéder à un nettoyage soigné comme décrit ci-dessus.

L'ensemble des dispositions ci-dessus est bien sûr susceptible d'être **adapté en fonction de l'évolution de la situation** sanitaire et/ou de la réglementation du pays ou de la région concernée au moment de l'embarquement.

Nous vous souhaitons une excellente navigation.

François Allard, Président du GIC

GIC : SUIVI DISPOSITIONS COVID ET NAVIGATION

MAJ : 3/03/2021 A CARLIER

Côtes françaises : Source centrale concernant les dispositions des préfectures maritimes :

<https://www.mer.gouv.fr/coronavirus-covid-19-recommandations-aux-plaisanciers-et-aux-entreprises-de-la-filiere-nautique>

Préfecture maritime Manche et Mer du Nord : arrêté n°84/2020 du 16 décembre 2020. Extrait : la pratique de loisir des activités nautiques, de plaisance et de plongée est autorisée dans le respect des mesures prévues par le décret n°2020-1310 susvisé, notamment le respect des mesures de distanciation physique et d'hygiène et l'interdiction de naviguer entre 20h et 6h du matin (sauf dérogations précisées dans l'arrêté) ;

- <https://www.premar-manche.gouv.fr/uploads/manche/arretes/bc77019ce0f47585493ebbbacec01438.pdf>

Préfecture maritime Atlantique : L'[arrêté de la préfecture maritime de l'Atlantique n°2020-116 du 28 novembre 2020](#) pris en application de ce décret, précise notamment que la pratique des loisirs nautiques, de façon individuelle ou par les personnes d'un même domicile, est autorisée si elle est compatible avec la limite de trois heures par jour et un rayon maximal de déplacement de vingt kilomètres autour du domicile.

<https://www.premar-atlantique.gouv.fr/uploads/atlantique/arretes/4e97659fcdccb07a9d8453fb7869052b.pdf>

DESTINATIONS BOAVISTA 2021 – RESTRICTIONS & PROTOCOLES COVID-19 - PLAISANCE

- <https://www.noonsite.com>.
- En introduction Liste des pays ouverts/fermés [COVID-19: Open/Closed Countries](#)
- **Situation par pays. Choisir pays. Cliquer sur COVID-19: See [biosecurity](#) for details of COVID restrictions on entry.**
- Les Anglo-Normandes sont traitées séparément de UK (ne font partie du RU)
- L'île de Man est traitée dans le cadre de UK mais peut avoir des dispositions spécifiques en raison de son statut autonome.

ENGLISH CHANNEL ISLANDS

COVID-19: Yachting Protocols

02 February, 2021 (*inchangé*)

JERSEY: OPEN

- All arrivals must adhere to the [Government of Jersey Safer Travel Testing Programme](#).
- All crew must complete pre-registration prior to arrival at <https://goj-bat.powerappsportals.com/>
- All yachts must isolate on arrival for 14 days unless given permission not to.
- In addition, all visiting leisure vessels must pre-book a berth prior to arrival with Jersey Marinas at the designated port of **St. Helier only**.
- Contact +44(0) 1534 447730 / 447708 or jerseymarinas@ports.je to book a berth.
- Check for updates to this protocol at [Jersey Harbours Notices to Mariners](#).

GUERNSEY: CLOSED

- On Friday 8th January, 2021, it was announced that only essential travel into the Bailiwick of Guernsey can take place.
- On the 23 January the Bailiwick went into lockdown with a stay-at-home order.
- Those planning on travelling will need to apply for an Essential Travel Permit. More information on what is classed as essential travel and to apply for the relevant permit, go to: <https://covid19.gov.gg/guidance/travel/essential-travel>.
- For updates and more details for visiting private yachts see <https://covid19.gov.gg/guidance/travel/private>

ALDERNEY: CLOSED

- Alderney, Sark and Herm are **closed to all vessels from outside** of the Bailiwick of Guernsey.

Resources:

Notices to Mariners are being published all the time with changes to procedures for leisure vessel arrivals in the Channel Islands.

- **Jersey:** Follow this link to see latest notices – <https://www.ports.je/jerseyharbours/regulationguidance/noticemariners/>
- **Guernsey:** Follow this link to see latest situation – <http://www.harbours.gg/>

Government of Jersey – Coronavirus Travel Information
<https://www.gov.je/health/coronavirus/travel/Pages/index.aspx>

UNITED KINGDOM

Perspectives d'évolution : UK Government plan to ease/exit Lockdown (Feb 22 2021) :

- **March 8:** All schools re-open and some small relaxation of rules on different households meetings outdoors.
- **March 29:** The “stay at home” order will be lifted and families can meet outdoors.
- **April 12:** Non-essential shops and hairdressers can re-open, as can self-catering accommodation and public buildings such as libraries and museums. A number of outdoor venues, such as drive-in cinemas, could resume operations.
- **May 17:** Most rules on outdoor social contact will be lifted, with a limit of 30 on gatherings. Pubs and restaurants will be able to serve customers indoors.
- **June 21:** All limits on socializing will be lifted and businesses can re-open.

All of these dates and stipulations will be subject to change and further reviews.

21 February, 2020 (noonsite.com) :

- All UK travel corridors, which allow arrivals from some countries to avoid having to quarantine, have now closed.
- If you have been in or through any of the countries listed [here](#) in the previous 10 days, you will be refused entry to the UK (this includes the Azores). (nota : la France n'en fait partie)
- Travellers arriving in the UK, whether by boat, train or plane, also have to show proof of a negative Covid-19 test to be allowed entry.
- The test must be taken in the 72 hours before travelling and anyone arriving without one faces a fine of up to £500.
- All passengers will still be required to quarantine for up to 10 days.
- The isolation period can be cut short with a negative test after five days in England, but it does not apply **in Scotland, Wales or Northern Island**.
- For updates see <https://www.gov.uk/uk-border-control>

BREXIT:

The UK left the EU on 31 January, 2020 and ended the transition period on 31 December 2020. Entry regulations below have been updated in line with the UK Government websites. As new procedures are announced they will be published here. Some useful resources below:

- Cruising Association Webinar (December 2020) on [Brexit Issues for Cruisers](#)
- [Brexit Knowledge/Advice by the RYA](#)
- [Cruising after Brexit and sailing in Europe / YM](#)

ARRIVAL FORMALITIES

21 February, 2020 (noonsite.com) :

- All UK travel corridors, which allow arrivals from some countries to avoid having to quarantine, have now closed.
- If you have been in or through any of the countries listed [here](#) in the previous 10 days, you will be refused entry to the UK (this includes the Azores). (nota : la France n'en fait partie)
- Travellers arriving in the UK, whether by boat, train or plane, also have to show proof of a negative Covid-19 test to be allowed entry.
- The test must be taken in the 72 hours before travelling and anyone arriving without one faces a fine of up to £500.
- All passengers will still be required to quarantine for up to 10 days.
- The isolation period can be cut short with a negative test after five days in England, but it does not apply **in Scotland, Wales or Northern Island**.
- For updates see <https://www.gov.uk/uk-border-control>

BREXIT:

The UK left the EU on 31 January, 2020 and ended the transition period on 31 December 2020. Entry regulations below have been updated in line with the UK Government websites. As new procedures are announced they will be published here. Some useful resources below:

- Cruising Association Webinar (December 2020) on [Brexit Issues for Cruisers](#)
- [Brexit Knowledge/Advice by the RYA](#)
- [Cruising after Brexit and sailing in Europe / YM](#)

ARRIVAL FORMALITIES

All yachts intending to visit the UK should read beforehand: [UK Government Guidelines on sailing your pleasure craft to and from the UK.](#)

Advance Notification:

On arrival in UK waters all yachts should call the [National Yachtline](#). They will provide instructions based on current government policy and will endeavour to obtain all required information by phone and email. They will involve the UK Border Force (UKBA) (for Customs and Immigration) as required.

Phone: 0300 123 2012

Opening times: 24 hours a day, 7 days a week

WALES <https://gov.wales/testing-people-travelling-wales-coronavirus-covid-19>

You must have proof of a negative COVID-19 test to travel to Wales from abroad.

COVID-19: OPEN

21 February, 2021:

- Ireland is at the highest level of COVID-19 restrictions. You should not travel to Ireland unless you have an essential reason for your travel.
- See more details at <https://www.citizensinformation.ie/>
- And at <https://www.gov.ie/en/publication/b4020-travelling-to-ireland-during-the-covid-19-pandemic/>

All travellers coming into Ireland must:

- complete a [COVID-19 Passenger Locator Form](#)
- provide evidence that you have a negative or 'not detected' result from a COVID-19 Reverse Transcription Polymerase Chain Reaction (RT-PCR) test carried out no more than 72 hours before you arrive into Ireland, or have evidence that you are exempt from this legal requirement

ISLE OF MAN (statut autonome, ne fait pas partie du UK) For Isle of Man see

<https://covid19.gov.im/general-information/travel-advice/>

FAROE ISLANDS

COVID-19 CORONAVIRUS RESTRICTIONS:

20 September, 2020 (inchangé depuis):

- All travelers arriving in the Faroe Islands must be tested upon arrival (most likely at the airport).
- Travelers must self quarantine until results are available (usually next day).
- Furthermore all travelers should get a test on day six after arrival.
- All tests are free of charge.
- Keep in mind that all travelers from banned countries need a recognized reason for travelling to the Faroe Islands. Without such reason travelers will not be allowed to enter. The list of open and banned countries can change on a weekly basis and all travelers are urged to stay up to date on the situation. Read more [here](#).

See [Guidelines for Travelers to the Faroe Islands](#) for more details. https://corona.fo/recommendations-and-measures?_l=en 26/02/21

update : Covid-free - for now

ICELAND

COVID-19 CORONAVIRUS RESTRICTIONS:

COVID-19: OPEN

Yachting Protocols:

08 February, 2021

- Iceland is open to international yachts.
- Travelers are required to complete a pre-registration form before arriving in Iceland. Go to <https://visit.covid.is/>.
- Current rules require all travellers arriving in Iceland from risk areas for COVID-19 (i.e. ALL countries) to undergo double testing for COVID-19 at the border.
- Crew must quarantine between testing (5 days) and until results are received.
- Tests cost 50 000 ISK per test. Results are expected within 24h.
- **Exempt from testing are individuals who have previously had Covid or those who have been vaccinated.** See details at the [Directorate of Health Website](#).

Resources:

- [Directorate of Health](#)
- [Official Website for Iceland and Covid-19](#)

www.covid.is : **Voyager en Islande**

Tous les passagers arrivant en Islande qui ont séjourné dans une zone à haut risque pendant plus de 24 heures sont tenus de passer deux tests de **COVID-19 à l'arrivée, avec une quarantaine entre les deux tests**. Le premier test aura lieu au contrôle de frontière et le deuxième 5 jours plus tard. La quarantaine sera enlevée lorsqu'un résultat négatif est obtenu, (donc le virus n'est pas présent), dans le deuxième test. Ceux qui peuvent confirmer, avec un test PCR ou un test d'anticorps validé par un état membre de l'EEA/EFTA, qu'ils ont déjà eu une infection de COVID-19 sont exemptés de la quarantaine. "Toutes les personnes qui présentent un **certificat de vaccination international avec un vaccin approuvé et valide** contre le **COVID-19 seront exemptés des dispositions susmentionnées**."

DESTINATIONS LOCATIONS

ATLANTIQUE France : cf page 1 préfecture maritime Atlantique

MEDITERRANEE -France

L'accès aux ports et au littoral méditerranéen reste soumis aux autorisations prises localement par les autorités territoriales compétentes ; les activités de plaisance et de loisirs nautiques sont dorénavant autorisées sous réserve du respect des mesures gouvernementales. Il n'y a plus d'attestation spécifique en mer : l'attestation est la même que celle utilisée à terre ;

Arrêté de la Préfecture maritime de la Méditerranée a pris un nouvel arrêté numéro 238/2020 du 30 novembre 2020

Espagne (Baléares) <https://www.skyscanner.fr/actualites/quand-voyager-en-espagne>

15 December, 2020:

- Rules have changed slightly in that other tests are now accepted.
- A negative result from a TMA (Transcription-Mediated Amplification test) will also be valid, 'and other tests based on equivalent molecular techniques'.
- See new rules in the Boletín Oficial – <https://www.boe.es/boe/dias/2020/12/10/pdfs/BOE-A-2020-15878.pdf>

Au 1/03/21 **Les frontières espagnoles sont ouvertes**, mais voyager en Espagne durant la covid s'avère relativement compliqué. Le gouvernement espagnol autorise des ressortissants français à accéder au territoire national pour certaines raisons, mais **décourage tout déplacement pour les activités de loisirs**. Du côté français, le gouvernement déconseille de voyager en Espagne aussi, même si les frontières restent ouvertes.

L'ensemble du territoire national, à l'exception des Canaries, est soumis à un **état d'alerte sanitaire jusqu'au 9 mai 2021**.

Depuis le **23 novembre**, l'Espagne exige que chaque voyageur arrivant d'un pays à risque (taux d'incidence égal ou supérieur à 150 cas pour 100 000 habitants – donc la France) présente un **test PCR négatif datant de moins de 72 h avant l'arrivée**. Un test TMA est également acceptable.

CANARIES ; Depuis le 16 janvier, Gran Canaria et Lanzarote interdisent l'entrée et la sortie de leurs territoires sauf en cas de motifs impérieux. **Cependant, parmi ces exceptions permettant l'entrée, tout touriste ayant une réservation dans un établissement accrédité peut se rendre sur ces îles**. Les couvre-feu en vigueur sont de 22h00 à 6h00 pour Gran Canaria et Lanzarote, et de 23h00 à 6h00 pour Tenerife et Fuerteventura. Chaque île limite le nombre maximum de personnes pouvant se réunir à 6, ou à 4 pour Lanzarote, l'île de Tenerife et Gran Canaria. Les cafés et restaurants sont limités d'accueillir leur clientèle qu'à l'extérieur. Tout voyageur de plus de 6 ans doit présenter un test PCR négatif au Covid-19 effectué dans les 72 heures avant leur arrivée.

ACORES (Portugal)

COVID-19: OPEN (with testing on arrival)

Yachting Protocols:

24 February, 2021

- Horta and Ponta Delgada remain open and functional for fuel/water/provisions and critical/essential repairs.
- All other ports in the Archipelago are closed to non-resident vessels unless Covid tests have been scheduled with local health authority and with negative results. Mariners are able to schedule Covid testing with Marina officials after anchoring upon arrival and making contact on VHF channel 16.

Avant le voyage en avion à destination des Açores (<https://www.visitazores.com/fr/timetoazores>)

Les voyageurs doivent remplir:

1. Dans les 72 heures précédant votre départ, remplissez en ligne le "Questionnaire d'évaluation des risques et de détection précoce - Les Açores en sécurité" disponible [ici](#)
2. À votre arrivée aux Açores, remplissez les déclarations applicables: "Déclaration à l'arrivée aux Açores" et "Déclaration pour les voyages inter-îles" disponible [ici](#)

Pour visiter les Açores, le test de dépistage du **SARS-CoV-2** est **OBLIGATOIRE**, dans les **72 heures** avant le vol de l'aéroport d'origine, effectué selon la méthodologie RT-PCR, Résultat **NÉGATIF**, faisant explicitement référence à l'identification de la personne testée, le laboratoire, la date du test et la signature de la personne responsable, qui doit être présentée avant l'embarquement, à affichage digital ou en papier, sans quoi l'embarquement sera refusé.

ITALIE (Portisco - Sardaigne) <https://www.skyscanner.fr/actualites/quand-voyager-en-italie-et-ou> & <https://www.regione.sardegna.it/>

MAJ 01/03.2021 Les voyageurs (qui, au cours des 14 derniers jours, ont séjourné ou simplement transité par la France doivent :

- signaler leur présence dès l'arrivée à l'autorité sanitaire régionale; voici la [liste par région](#)
- soumettre **un résultat négatif à la Covid-19 – (test moléculaire (PCR) ou antigénique) datant de moins de 48h.**

A partir du lundi 1er mars 2021, la Sardaigne est la "zone blanche".

GRECE <https://greecehealthfirst.gr/>

Pour la protection des passagers et des citoyens contre la COVID-19, les restrictions suivantes s'appliquent **jusqu'au 8 mars 2021 à 6h00**:

- **Tous** les passagers arrivant en Grèce sur des vols internationaux devront présenter un **test moléculaire (PCR) négatif à la COVID-19**, effectué jusqu'à 72 heures avant leur entrée sur le territoire. À leur arrivée, ils seront également soumis à **des tests aléatoires (tests rapides)** selon la procédure décrite dans le Formulaire de Localisation des Passagers (PLF).

Les résidents grecs qui voyagent sur des vols internationaux au départ de la Grèce sont également tenus de remplir le formulaire de localisation des passagers (PLF).

- **Tous les passagers** sur des vols arrivant en Grèce, en provenance d'un **pays tiers** ou d'un **État membre de l'Union européenne**, devront s'isoler pendant sept (7) jours, par mesure de précaution, à leur domicile ou à l'adresse de séjour indiquée dans le formulaire PLF. S'ils restent en Grèce pour une période inférieure à sept jours, ils devront s'isoler jusqu'à leur départ. En cas de résultat positif, une auto-quarantaine de 14 jours sera imposée.

CROATIE <https://hr.ambafrance.org/Message-de-derniere-minute-COVID-19>

Depuis le 14 janvier 2021 : durcissement des conditions d'entrée en Croatie selon le critère sanitaire de provenance et non de nationalité des voyageurs.

Voyageurs en provenance des pays membres de l'Union européenne (sauf ceux placés en zone verte sur le site du Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (<https://www.ecdc.europa.eu/en>), ce qui n'est pas le cas de la France) :

Obligation de présenter à l'arrivée en Croatie un test PCR négatif effectué moins de 48h avant d'accéder au point d'entrée sur le territoire, ou de se soumettre à l'arrivée en Croatie à un test PCR avant de s'auto-isoler dans l'attente d'un résultat négatif.

MADAGASCAR <https://madagascar-tourisme.com/fr>

Mise à jour du 16 janvier 2021

L'Aviation Civile de Madagascar (ACM) étend la liste des pays depuis lesquels l'embarquement de passagers vers Madagascar n'est pas autorisé à 44 pays.

La France comme la plupart des pays européens en fait partie